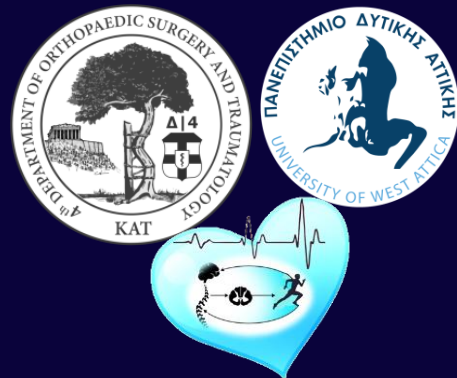




Διερεύνηση της Αξιοπιστίας και Εγκυρότητας της Ελληνικής Έκδοσης του International Hip Outcome Tool σε Ασθενείς με Οστεοαρθρίτιδα Ισχίου

Σ. Στάση¹, Μ. Στάμου¹, Γ. Παπαθανασίου¹, Α. Γκούσκος¹, Γ. Ευαγγέλου-Σωσσίδης¹,
Ε. Καναβάς¹, Α. Παλάντζας¹, Κ. Πουρσανίδης¹, Γ.Α. Μαχαιράς^{1,2}

¹ Εργαστήριο Νευρομυϊκής και Καρδιοαγγειακής Μελέτης της Κίνησης, Τμήμα Φυσικοθεραπείας, Πανεπιστήμιο Δυτικής Αττικής

² 4^η Ορθοπαιδική, Γενικό Νοσοκομείο Αττικής «ΚΑΤ», Αθήνα

Εισαγωγή ¹

Self-reported Questionnaires or Patient-reported Outcome Measures



Ο ασθενής συμμετέχοντας στη διαδικασία , ποσοτικοποιεί το επίπεδο της κατάστασης του, την επιδείνωση , ή την βελτίωσή του.

 Food and Drug Administration (FDA). Guidance for industry on patient-reported outcome measures: Use in medical product development to support labeling claims. Federal Register, 2009;74(235): 65132–65133

Ερωτηματολόγια αξιολόγησης ασθενών με Ορθοπαιδικές Παθήσεις/Κακώσεις των Κάτω Άκρων:

- ✓ Lower Extremity Functional Scale (LEFS-Greek)
- ✓ WOMAC LK 3.1-Greek for Greece format (WOMAC-Gr)
- ✓ Hip Disability and Osteoarthritis Outcome Score (HOOS)
- ✓ Modified Harris Hip Score (MHHS-Gr)





Εισαγωγή 2



Το **International Hip Outcome Tool (iHOT)** είναι ένα στοχευμένο στην άρθρωση του ισχίου, αυτό-συμπληρούμενο ερωτηματολόγιο, το οποίο **αξιολογεί την ποιότητα της ζωής**.

Mohtadi et al. *Arthroscopy* (2012)

Min: 0 – Max: 100

↑ Βαθμολογία = ↑ Ποιότητα Ζωής

Griffin et al. *Arthroscopy* (2012)

Σκοπός Μελέτης

Η διερεύνηση
της αξιοπιστίας και της εγκυρότητας
της ελληνικής έκδοσης
του iHOT 12 ερωτημάτων (iHOT12-Gr)
σε ασθενείς με ΟΑ ισχίου.





Σχεδιασμός Ερευνητικής Μελέτης

Χορήγηση Δικαιωμάτων Μετάφρασης στην Ελληνική γλώσσα
από το Dr Damian R. Griffin.

Διεπιστημονική Ερευνητική Μελέτη

Εργαστήριο Νευρομυϊκής και Καρδιοαγγειακής
Μελέτης της Κίνησης, Τμήμα Φυσικοθεραπείας,
Πανεπιστήμιο Δυτικής Αττικής

Δ' Ορθοπαιδική Κλινική,
Γενικό Νοσοκομείο Αττικής «ΚΑΤ»

ΕΓΚΡΙΣΗ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟΥ ΚΑΙ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΓΝΑ «ΚΑΤ» : Νο 05/13-02-2018

Μετάφραση – Διαπολιτισμική Προσαρμογή

Οι διαδικασίες μετάφρασης και διαπολιτισμικής προσαρμογής → σύμφωνα με τις διεθνείς οδηγίες.

iHOT¹²-Gr
International
Hip Outcome Tool
Ελληνική Έκδοση

Όνοματεπώνυμο Ασθενούς:

Ημερομηνία Γέννησης:

Ημερομηνία Συμπλήρωσης Ερωτηματολογίου:

Για ποια από τις δύο αρθρώσεις που ισχύουν σας συμπεριλάβατε στην έρευνα αυτή:

Ευκολότερη την άρθρωση που σας προκαλεί τα περισσότερα προβλήματα.

☐ Αριστερό Ισχίο

☐ Δεξιό Ισχίο

ΟΔΗΓΙΕΣ

- Οι παρακάτω ερωτήσεις διερευνούν τις δυσκολίες που ενδέχεται να βιώνετε σε σχέση με την πάθηση στην άρθρωση του ισχίου σας, πώς αυτές οι δυσκολίες επηρεάζουν την καθημερινότητά και την ψυχική σας διάθεση.
- Παρακαλούμε, για κάθε ερώτηση, να σημειώσετε μια κάθετη γραμμή στο αντίστοιχο πλαίσιο ανάλογα με την σοβαρότητα της κατάστασής σας. Συγκεκριμένα:
 - Αν τοποθετήσετε την κάθετη γραμμή στο **αριστερότερο άκρο** του πλαισίου, αυτό σημαίνει ότι **αισθάνεστε εξαιρετικά μεγάλη δυσκολία**. Για παράδειγμα:
- Αν τοποθετήσετε την κάθετη γραμμή στο **δεξιότερο άκρο** του πλαισίου, αυτό σημαίνει ότι **δεν αισθάνεστε καμία απολύτως δυσκολία** αναφορικά με την άρθρωση του ισχίου σας. Για παράδειγμα:
- Αν τοποθετήσετε την κάθετη γραμμή στην μέση του πλαισίου, δηλαδή μεταξύ των δύο ακραίων επιλογών, «εξαιρετικά μεγάλου βαθμού δυσκολία» και «καμία απολύτως δυσκολία», αυτό σημαίνει ότι η δυσκολία σας είναι μέτρου βαθμού. Είναι σημαντικό να τοποθετήσετε στο πλαίσιο την κάθετη γραμμή, σε οποιοδήποτε από τα δύο άκρα του, μόνο εφόσον αντιστοιχεί επακριβώς στην δική σας κατάσταση.

Επισήμανση
Αν δεν κάνετε κάποια δραστηριότητα, φανταστείτε πώς θα νιώθατε το ισχίο σας σε περίπτωση που θα έπρεπε να την δοκιμάσετε.

ΠΑΡΑΚΑΛΕΙΣΘΕ ΟΙ ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΣΑΣ ΝΑ ΠΕΡΙΓΡΑΦΟΥΝ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΑΣ ΤΟΝ ΤΕΛΕΥΤΑΙΟ ΜΗΝΑ.

E1 Συνολικά, πόσο πόνο νιώθετε στη περιοχή του ισχίου?

Ακραίο/πολύ έντονο πόνο Καθόλου πόνο

E2 Πόσο δύσκολο είναι για εσάς να σηκωθείτε και να καθίσετε στο πάτωμα ή στο έδαφος?

Εξαιρετικά δύσκολο Καθόλου δύσκολο

E3 Πόσο δύσκολο είναι για εσάς να περπατήσετε μεγάλες αποστάσεις?

Εξαιρετικά δύσκολο Καθόλου δύσκολο

E4 Πόσο πολύ σας ταλαιπωρούν το αίσθημα τρίβης, το αίσθημα κριγμού ή η δυσκηνότητα της άρθρωσης του ισχίου σας?

Υπερβολικά πολύ Καθόλου

E5 Πόσο κοπιώδες είναι να σπρώχνετε, τραβήζετε, σηκώνετε ή να κουβαλάτε βαριά αντικείμενα?

Εξαιρετικά κοπιώδες Καθόλου κοπιώδες

E6 Πόσο δυσκολεύεστε όταν θέλετε να αλλάξετε κατεύθυνση ή να κόψετε παχύτητα στις αθλητικές ή ψυχαγωγικές δραστηριότητές σας?

Πολύ μεγάλη δυσκολία Καμία δυσκολία

E7 Πόσο πόνο νιώθετε στο ισχίο σας μετά από κάποια είδους δραστηριότητα?

Ακραίο/πολύ έντονο πόνο Καθόλου πόνο

E8 Πόσο σας δυσκολεύει να να σηκώσετε ή να κουβαλάτε τα παιδιά σας εξάτίας του ισχίου σας?

Υπερβολικά δύσκολα Καμία απολύτως δυσκολία

E9 Πόση δυσκολία αντιμετωπίζετε κατά τη σεξουαλική σας δραστηριότητα εξάτίας του ισχίου σας?

Σοβαρό βαθμό δυσκολία Καμία δυσκολία

E10 Πόσο συχνά ανηλμβάνετε/συνειδητοποιείτε την δυσλειτουργία του ισχίου σας?

Συνεχώς Ποτέ

E11 Πόσο πολύ σας προβληματίζει η διατήρηση του επιπέδου φυσικής κατάστασής που επιθυμείτε?

Παρα πολύ Καθόλου

E12 Πόσο πολύ σας αποσεί την προσοχή το πρόβλημα στο ισχίο σας?

Παρα πολύ Καθόλου

- Guillemin et al. *J Clin Epidemiol* (1993)
- Guillemin F. *Scand J Rheumatol* (1995)
- Beaton et al. *Spine* (2000)

Πληθυσμός Μελέτης

124 άνδρες και γυναίκες, ηλικίας ≥ 50 ετών που έπασχαν από Οστεοαρθρίτιδα του Ισχίου.

Κριτήρια αποκλεισμού:

- Δείκτης μάζας σώματος (ΔΜΣ) $>30 \text{ Kg/m}^2$.
- Σοβαρές περιοριστικές ή ασταθείς καρδιοαγγειακές παθήσεις.
- Σακχαρώδης διαβήτης.
- Ιστορικό νευρολογικών παθήσεων.
- Νόσος Alzheimer ή άνοια.
- Χειρουργική επέμβαση σε ένα από τα δύο κάτω άκρα και δεν έχει παρέλθει το απαιτούμενο -για πλήρη ανάρρωση από την επέμβαση- διάστημα των 6 μηνών.
- Διαταραχές της ισορροπίας.
- Ασθενείς που ακολουθούσαν φυσικοθεραπευτική αγωγή ή ΦΑ για την πάσχουσα άρθρωση



Μέθοδος Ελέγχου Αξιοπιστίας



Οι συμμετέχοντες συμπλήρωσαν το ερωτηματολόγιο 2 φορές με μεσοδιάστημα επτά ημερών (1^η & 8^η ημέρα).

Προϋπόθεση επανασυμπλήρωσης (σταθερή κατάσταση στο μεσοδιάστημα):

- ✓ να μην είχαν λάβει οποιουδήποτε είδους αντιφλεγμονώδη φαρμακευτική αγωγή,
- ✓ ούτε να είχαν δεχθεί φυσικοθεραπευτική παρέμβαση.

 Frohm A et al. BMC Musculoskelet Disord (2004)

- Εσωτερική συνοχή (internal consistency),
- Αξιοπιστία test-retest
- Επαναληψιμότητα (interpretability)



Κριτήρια Εγκυρότητας

Η Συγκλίνουσα Εγκυρότητα του iHOT12-Gr ελέγχθηκε έναντι:

Κλίμακα Αξιολόγησης της Λειτουργικότητας του Κάτω Άκρου (LEFS-Greek)

Θα θέλαμε να μας αναφέρετε εάν αντιμετωπίζετε οποιοδήποτε βαθμό δυσκολία στην εκτέλεση των δραστηριοτήτων που καταγράφονται παρακάτω, εξαιτίας του προβλήματος στο κάτω άκρο σας, το οποίο σας απασχολεί την παρούσα χρονική περίοδο. Σας παρακαλούμε να δώσετε μόνο μία απάντηση για κάθε δραστηριότητα.

Σήμερα, έχετε ή πρόκειται να έχετε οποιοδήποτε βαθμό δυσκολία εάν κάνετε: (κυκλώστε μόνο έναν αριθμό σε κάθε γραμμή)

ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ	Εξαιρετικά μεγάλη δυσκολία ή αδυναμία τελέσεως	Μεγάλη βαθμια δυσκολία	Μέτρια βαθμια δυσκολία	Μικρή βαθμια δυσκολία	Καμία δυσκολία
1. Οποιοδήποτε από τις συνηθισμένες δουλειές σας στο σπίτι, στην εργασία ή στο σχολείο.	0	1	2	3	4
2. Τα συνηθισμένα χούπια σας, τις ψυχαγωγικές ή αθλητικές δραστηριότητές σας.	0	1	2	3	4
3. Να μπείτε ή να βγείτε από τη μπανιέρα.	0	1	2	3	4
4. Να περπατάτε από δωμάτιο σε δωμάτιο.	0	1	2	3	4
5. Να φορέσετε μόνος/ή τα παπούτσια ή τις κάλτσες σας.	0	1	2	3	4
6. Να κάνετε βαθύ κάθισμα.	0	1	2	3	4
7. Να σηκώσετε ένα αντικείμενο από το πάτωμα, όπως μία τσάντα με ψώνια.	0	1	2	3	4
8. Να κάνετε ελαφρές δουλειές του σπιτιού.	0	1	2	3	4
9. Να κάνετε βαριές δουλειές του σπιτιού.	0	1	2	3	4
10. Να μπείτε ή να βγείτε από ένα αυτοκίνητο.	0	1	2	3	4
11. Να περπατάτε δυο οικοδομικά τετράγωνα.	0	1	2	3	4
12. Να περπατάτε 1.500 μέτρα.	0	1	2	3	4
13. Να ανέβετε ή να κατέβετε 10 σκαλοπάτια (περίπου έναν όροφο).	0	1	2	3	4
14. Να σταθείτε όρθιος/α για μία ώρα.	0	1	2	3	4
15. Να είστε καθιστός/α για μία ώρα.	0	1	2	3	4
16. Να τρέξετε σε ομαλό έδαφος.	0	1	2	3	4
17. Να τρέξετε σε ανώμαλο έδαφος.	0	1	2	3	4
18. Να στρίψετε απότομα, ενώ τρέχετε γρήγορα.	0	1	2	3	4
19. Να αναπηδήσετε στο ένα πόδι.	0	1	2	3	4
20. Να αλλάξετε θέση ή περπατή στο κρεβάτι.	0	1	2	3	4

Σύνολο στήλης

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ: _____ / 80

Modified Harris Hip Score - Ελληνική Έκδοση (mHHS-Gr)

Παρακαλούμε να επιλέξετε μόνο μία απάντηση σε κάθε θεματική ενότητα

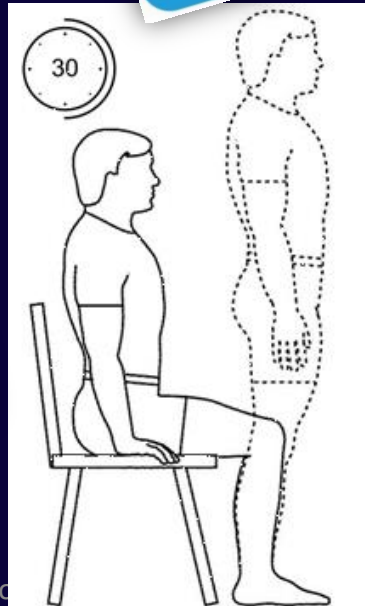
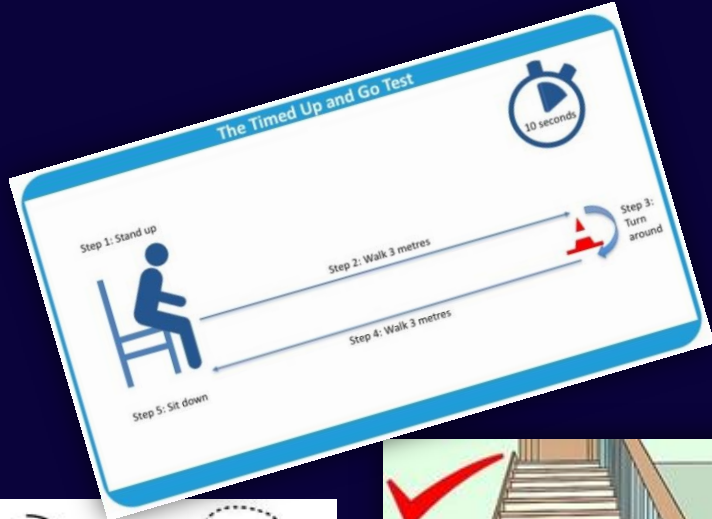
ΠΟΝΟΣ	
Βαθύλος πόνος	44 Βαθμοί
Πόνος που μπορεί να αγνοηθεί.	
Ελαφρύς, περιστασιακός πόνος, χωρίς όμως να δημιουργεί συμβιβασμούς στην εκτέλεση δραστηριοτήτων	40 Βαθμοί
Ήπιος πόνος, χωρίς επίπτωση σε καθημερινή δραστηριότητα	
Ήπιος πόνος μετά από συστηματική δραστηριότητα	30 Βαθμοί
Ανάγκη για χρήση ήπιων αναλγητικών φαρμάκων (ισπιρίνης, δερσόν)	
Μέτριος πόνος αλλά ανεκτός, με διαστήματα ύφεσης	20 Βαθμοί
Περαιτέρω ανάγκη για χρήση ισχυρών αναλγητικών φαρμάκων (Lanarid)	
Έντονος πόνος, οδηγεί σε σοβαρούς περιορισμούς	10 Βαθμοί
Πόνος που οδηγεί σε πλήρη ανακατάσταση	0 Βαθμοί

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟΤΗΤΑ-ΒΑΣΙΣ	
ΧΑΛΟΤΗΤΑ	
Καμία	11 Βαθμοί
Ελαφρά	8 Βαθμοί
Ήπια	5 Βαθμοί
Σοβαρή	0 Βαθμοί
Ανεκτικότητα βάδισης	0 Βαθμοί

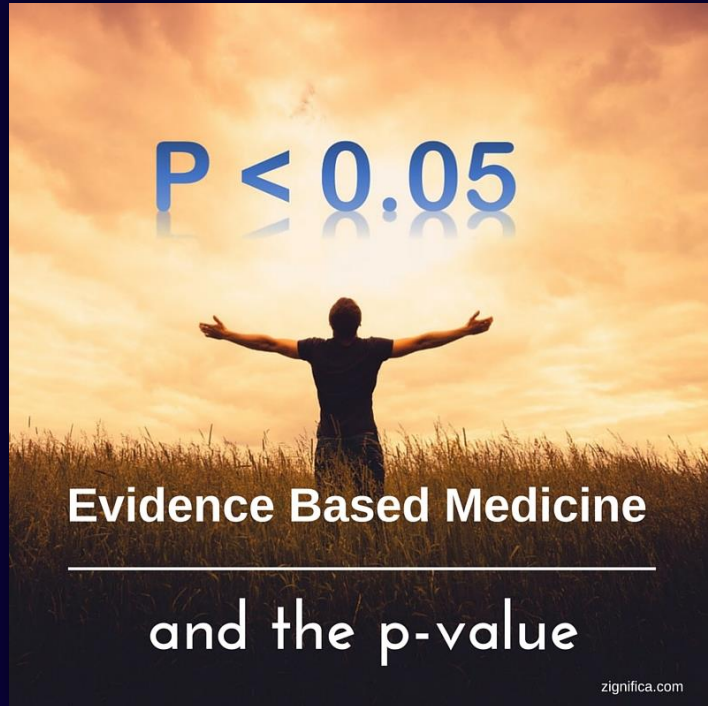
ΒΟΗΘΗΜΑ ΒΑΣΙΣ	
Καμία βοήθεια	11 Βαθμοί
Μειωμένη, σε μεγάλες διαδρομές	7 Βαθμοί
Συνεχής χρήση μπατακιού	5 Βαθμοί
1 περπατά	4 Βαθμοί
2 περπατά	2 Βαθμοί
2 περπατά	1 Βαθμοί
Ανεκτικότητα να βαδίσει	0 Βαθμοί

ΔΙΑΝΥΟΜΕΝΗ ΑΠΟΣΤΑΣΗ	
Απερίοριστη	11 Βαθμοί
6 οικοδομικά τετράγωνα	8 Βαθμοί
2-3 οικοδομικά τετράγωνα	5 Βαθμοί
Βάδισμα μόνο εντός της οικίας	2 Βαθμοί
Μετακίνηση μεταξύ κρεβατιού-καρέκλας	0 Βαθμοί

1 for the English version Byrd JMT & Jones KS (2000)
for the Greek version Stasi S et al (2018)



Στατιστική Ανάλυση



Οι στατιστικές αναλύσεις πραγματοποιήθηκαν χρησιμοποιώντας την έκδοση 21.00 του λογισμικού πακέτου SPSS[®] της IBM[®] (IBM Corporation, Somers, NY, USA).



Περιγραφικά και Κλινικά Χαρακτηριστικά των Συμμετεχόντων

Πίνακας 1. Δημογραφικά και κλινικά χαρακτηριστικά των συμμετεχόντων (n=124)

Χαρακτηριστικά	Τιμές χαρακτηριστικών
Ηλικία*	65.80±8.25 (50-85)
Φύλο: Άνδρας/Γυναίκα [n(%)]	29 (23.4%) / 95(76.6%)
Ύψος*	1.64±0.08 (1.50-1.83)
Βάρος*	76.14±15.57 (48-135)
Δείκτης Μάζας Σώματος*	28.07±4.77 (17.4-45.6)
Επικρατές Κάτω Άκρο: Δεξί/Αριστερό [n(%)]	104 (83.9%) / 20(16.1%)
Προσβεβλημένο Ισχίο: Δεξί/Αριστερό [n(%)]	68 (54.8%) / 56 (45.2%)
Νυχτερινός Πόνος: Όχι/Ναι [n(%)]	61 (49.2%) / 63(50.8%)
Πρωινή Δυσκαμψία: Όχι/Ναι [n(%)]	48 (38.7%) / 76(61.3%)
Βοήθημα Βάδισης: Όχι/Ναι [n(%)]	100 (80.6%) / 24(19.4%)
Ταξινόμηση Οστεοαρθρίτιδας Ισχίου κατά Kellgren-Lawrence: 1 / 2 / 3 / 4 [n(%)]	5(4.0%) / 18(14.5%) / 64(51.6%) / 37(29.8%)
Συνολική Βαθμολογία της Ελληνικής Έκδοσης του International Hip Outcome Tool 12 ^{aa}	38.17±23.99 (3.3-95.8)
Συνολική Βαθμολογία της Ελληνικής Έκδοσης της Lower Extremity Functional Scale*	40.64±17.84 (4.0-80.0)
Συνολική Βαθμολογία της Ελληνικής Έκδοσης Modified Harris Hip Score*	61.34±18.76 (5.3-51.8)
Συνολική Βαθμολογία της Faces Pain Scale- Revised*	5.23±2.74 (0-10)
Συνολική Βαθμολογία της Δοκιμασίας 30sec chair-to-stand (επαναλήψεις)*	8.00±2.66 (2.0-18.0)
Συνολική Βαθμολογία της Δοκιμασίας Timed Up and Go (δευτερόλεπτα)*	14.55±7.86 (6.1-45.3)
Συνολική Βαθμολογία της Δοκιμασίας 9stairs-Ascend/Descend (δευτερόλεπτα)*	19.71±9.56 (5.3-51.8)

*Μέση τιμή ± Τυπική απόκλιση (Ελάχιστη τιμή- Μέγιστη τιμή)

^{aa} Η συνολική βαθμολογία της ελληνικής έκδοσης του International Hip Outcome Tool 12 κατά την αρχική μέτρηση



Ιδιότητες Αξιοπιστίας της Ελληνικής Έκδοσης του iHOT-12

Εσωτερική Συνοχή (internal consistency)

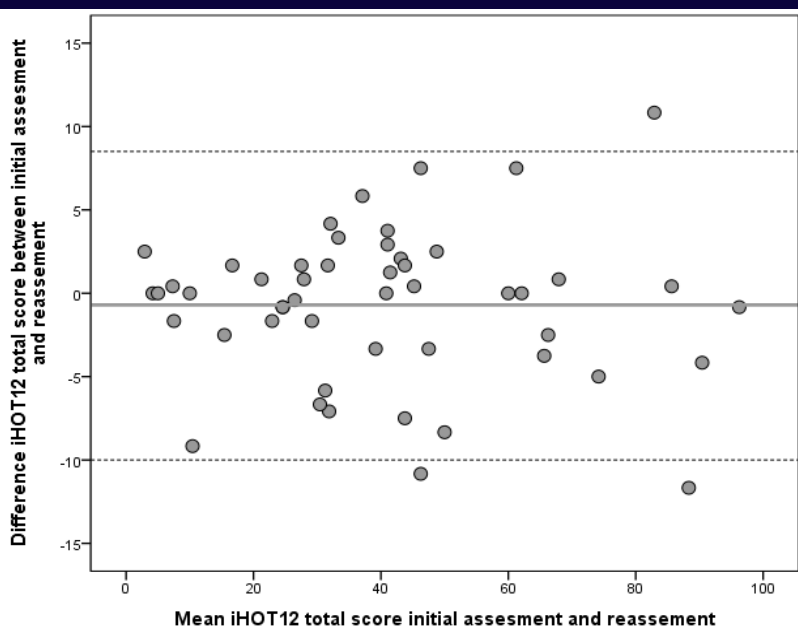
Cronbach's alpha 0.907

Αξιοπιστία Test – Retest

ICC (95%CI) 0.982 (0.97-0.99) $p < 0,01$

Paired samples t-test $40.26 \pm 23.94^* - 40.96 \pm 24.12^*$ NS (0.282)

*Οι Βαθμολογίες του iHOT-12Gr κατά την αρχική συμπλήρωση & την επανασυμπλήρωση εκφράζονται ως Μέσος Όρος $\pm$ Τυπική Απόκλιση (Μεσοδιάστημα μεταξύ 1^{ης} & 2^{ης} Συμπλήρωσης του Ερωτηματολογίου: 7 ημέρες)



Το διάγραμμα Bland-Altman επιβεβαίωσε τη συμφωνία μεταξύ της 1^{ης} και της 2^{ης} μέτρησης: Σχεδόν όλες οι διαφορές ήταν εντός των ± 2 SDs.

Αξιοπιστία: Επαναληψιμότητα

iHOT-12 → Min: 0 – Max: 100

↑ Βαθμολογία = ↑ Ποιότητα Ζωής

Χρησιμοποιώντας τον τύπο: **SEM = SD x √ (1-ICC)** με SD την τυπική απόκλιση όλων των ασθενών κατά την αρχική μέτρηση, υπολογίστηκε ότι το **Τυπικό Σφάλμα Μέτρησης του iHOT-12Gr ήταν ± 3,22 βαθμοί.**

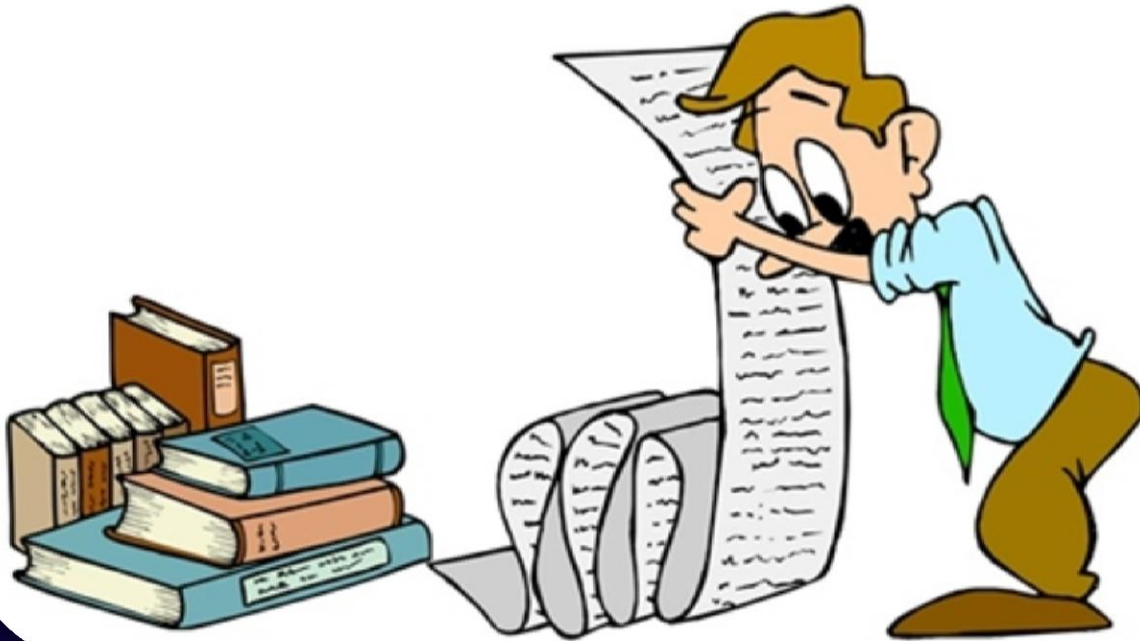
Η Ελάχιστη Ανιχνεύσιμη Αλλαγή (MDC) είναι η μεταβολή της βαθμολογίας που υπερβαίνει το Τυπικό Σφάλμα Μέτρησης (SEM) και υπολογίστηκε από τον τύπο:
SEM x 1.96 x √2 = 8,92 βαθμοί.

MIC > MDC
12 > 8,92

Η Ελάχιστη Σημαντική Αλλαγή (MIC) = 12 βαθμοί και υπολογίστηκε από τις βαθμολογίες της αρχικής μέτρησης του iHOT- 12Gr με την εξίσωση 0,5 x SD.



Validity Tests



Συγκλίνουσα Εγκυρότητα

International Hip Outcome Tool 12 - Ελληνική έκδοση

Συντελεστής Συσχέτισης Spearman's ρ

Lower Extremity Functional Scale - Ελληνική έκδοση	0.793*
Modified Harris Hip Score - Ελληνική έκδοση	0.725*
Κλίμακα πόνου Face Pain Scale- Revised	-0.310*
Δοκιμασία 30sec chair-to-stand test	-0.248*
Δοκιμασία Timed Up and Go	-0.373*
Δοκιμασία Ανάβασης/Κατάβασης (9 σκαλοπατιών)	-0.383*

* Correlation is significant at the 0.05 level (2-tailed test)

Εγκυρότητα «Γνωστών Ομάδων»

Διερευνήθηκε εάν το iHOT12-Gr μπορεί να διαχωρίσει τους ασθενείς με βάση το λειτουργικό τους επίπεδο.

Εγκυρότητα «Γνωστών Ομάδων» (Known – groups validity)

iHOT12-Gr			
Lower Extremity Functional Scale - Greek (cut-off point = 53)	n	Μέσος όρος±Τυπική απόκλιση	Significance <i>p</i>
Υψηλότερη λειτουργικότητα > 53	30	65.01 ±17.95	<0,001
Χαμηλότερη λειτουργικότητα < 53	94	29.60 ±18.83	
iHOT12-Gr= η Ελληνική έκδοση του International Hip Outcome Tool			

iHOT-12 → Min: 0 – Max: 100

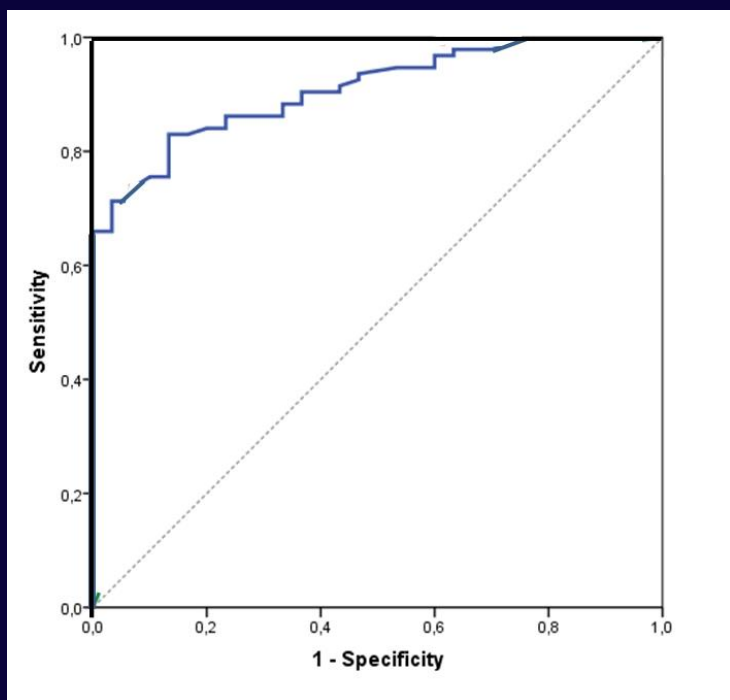
↑ Βαθμολογία = ↑ Ποιότητα Ζωής

ROC Ανάλυση

iHOT-12 → Min: 0 – Max: 100

↑ Βαθμολογία = ↑ Ποιότητα Ζωής

	AUC	SE	Significance p	Cut-off Point	Sensitivity	Specificity	95% CI	
iHOT12-Gr	0.909	0.03	<0.001	45.2	83%	87%	0.86	0.96



Ευαισθησία (Sensitivity): Οι ασθενείς με iHOT12-Gr βαθμολογία > 45,2 έχουν 83% πιθανότητα να έχουν καλή ποιότητα ζωής,

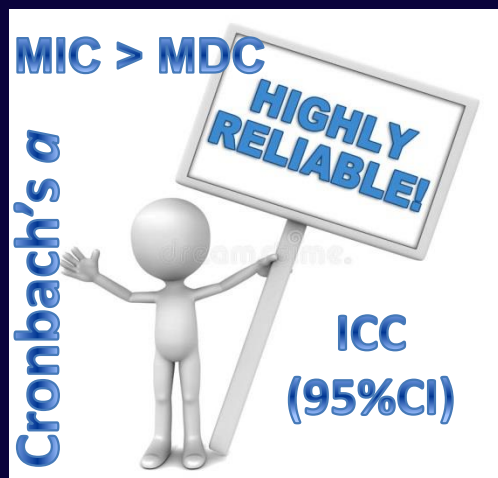
ενώ

Ειδικότητα (Specificity): Οι ασθενείς με iHOT12-Gr βαθμολογία < 45,2 έχουν 87% πιθανότητα να έχουν πτωχή ποιότητα ζωής.

DISCUSSION



Συζήτηση: Αξιοπιστία - Εγκυρότητα



- Στην Ελληνική έκδοση του iHOT12: LEFS-Greek, MHHS-Gr, FPS-R, TUG, 30sec chair-to-stand, 9SA/D.
- Στη Γερμανική έκδοση του iHOT12: Hip Outcome Score (HOS) [$r=0.85$, ($p<0.001$)], και EuroQol-5D (EQ5D) [$r=0.78$, ($p<0.001$)].
- Η Σουηδική έκδοση του iHOT12: Copenhagen Hip and Groin Outcome Score (HAGOS).
- Στην Ολλανδική έκδοση του iHOT12Q: Hip disability and Osteoarthritis Outcome Score (HOOS) και RAND 36-Item Health Survey (RAND-36).

Το iHOT12 συσχετίζεται πολύ καλά με διάφορου περιεχομένου ερωτηματολόγια (πόνος, λειτουργικότητα, ή ποιότητα ζωής, ή γενική κατάσταση της υγείας) σε ενήλικες ασθενείς όλων των ηλικιακών ομάδων και με διαφορετική συμπτωματολογία στην άρθρωση του ισχίου.

- 📖 Griffin DR, et al. [English version] *Arthroscopy* (2012)
- 📖 Jónasson P, et al. [Swedish version] *Knee Surg Sports Traumatol Arthrosc* (2014)
- 📖 Stevens M, et al. [Dutch version] *J Orthop Sports Phys Ther* (2015)
- 📖 Baumann F, et al. [German version] *Health Qual Life Outcomes* (2016)

Συζήτηση: Πλεονεκτήματα & Περιορισμοί

✓ Η πρώτη μελέτη παγκοσμίως

- Στάθμιση του ερωτηματολογίου σε δείγμα ασθενών με ΟΑ ισχίου
- Συσχέτιση με δοκιμασίες (30-sec chair-to-stand, TUG, 9-stairs-ascend/descend)
- Εγκυρότητα Γνωστών Ομάδων
- Προσδιορισμός cut-off points του iHOT12.

✓ Πλεονεκτήματα: Ο επαρκής αριθμός των συμμετεχόντων [124 (10 συμμετέχοντες ανά ερώτημα)], η ομοιογένεια του δείγματος & η στατιστική ανάλυση από βιο-στατιστικόλόγο.



✗ Οι συμμετέχοντες έπασχαν αποκλειστικά από ΟΑ ισχίου, μειώνοντας τη γενικευσιμότητα των αποτελεσμάτων.

Συμπέρασμα



**Το iHOT12-Gr θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί
στην κλινική πράξη και στην έρευνα καθώς αποδείχθηκε ότι είναι
ένα αξιόπιστο & έγκυρο αυτό-συμπληρούμενο ερωτηματολόγιο
το οποίο αξιολογεί τον βαθμό που επηρεάζεται
η ποιότητα ζωής του ασθενούς.**

ΕΥΧΑΡΙΣΤΩ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΟΧΗ ΣΑΣ

